



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 21 JANUARI 2022**

(Ochtend)

ZITTING 2021-2022

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
VENDREDI 21 JANVIER 2022**

(Matin)

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	1
ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE VAN 11 MEI 2017 BETREFFENDE HET INBURGERINGSTRAJECT VOOR DE NIEUWKOMERS	1
(NRS. B-87/1 EN 2 – 2020/2021)	
Algemene bespreking – Sprekers:	1
Mevrouw Véronique Jamoulle, rapporteur	
De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)	
Mevrouw Céline Fremault (cdH)	
Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo)	
Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)	
Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	
Mevrouw Marie Nagy (DéFI)	
De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College	
Artikelsgewijze bespreking	8

SOMMAIRE

EXCUSÉS	1
PROJET D'ORDONNANCE MODIFIANT L'ORDONNANCE DU 11 MAI 2017 CONCERNANT LE PARCOURS D'ACCUEIL DES PRIMO-ARRIVANTS	1
(N ^{OS} B-87/1 ET 2 – 2020/2021)	
Discussion générale – Orateurs :	1
Mme Véronique Jamoulle, rapporteuse	
M. Gilles Verstraeten (N-VA)	
Mme Khadija Zamouri (Open Vld)	
Mme Céline Fremault (cdH)	
Mme Marie Lecocq (Ecolo)	
Mme Bianca Debaets (CD&V)	
Mme Viviane Teitelbaum (MR)	
Mme Marie Nagy (DéFI)	
M. Alain Maron, membre du Collège réuni	
Discussion des articles	8

1143 Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- *De vergadering wordt geopend om 9.40 uur.*

1143 **De voorzitter.-** Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 21 januari 2022 geopend.

1145 **VERONTSCHULDIGD**

1145 **De voorzitter.-** Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Stéphanie Koplowicz;

- de heer Luc Vancauwenberge.

1147 **ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE VAN 11 MEI 2017 BETREFFENDE HET INBURGERINGSTRAJECT VOOR DE NIEUWKOMERS**

1147 **(NRS. B-87/1 EN 2 – 2020/2021)**

1149 *Algemene bespreking*

1149 **De voorzitter.-** De algemene bespreking is geopend.

1151 **Mevrouw Véronique Jamouille, rapporteur (in het Frans).-** *Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.*

1153 **De heer Gilles Verstraeten (N-VA).-** Dit ontwerp van ordonnantie regelt een veeleer technische aangelegenheid, meer bepaald een wettelijke basis voor het IT-systeem dat de registratie en de opvolging van inburgeraars mogelijk moet maken. De N-VA heeft geen probleem met die regeling. Die is degelijk uitgewerkt en we zullen het ontwerp goedkeuren omdat de verplichte inburgering dan eindelijk in werking kan treden.

Ik wil van de gelegenheid gebruikmaken om aan het collegelid vragen te stellen over het hoe en wanneer van die inwerkingtreding. In het Vlaams Parlement werd daarover gediscussieerd. Zoals u weet moet de Vlaamse Gemeenschap, net zoals de Cocof, zorgen voor 4.000 inburgeringstrajecten. Die inburgeringstrajecten zijn klaar en worden op vrijwillige basis aangeboden. De inwerkingtreding van die ordonnantie die in 2017 is goedgekeurd, laat echter op zich wachten. Er zijn ondertussen al vijf deadlines geweest.

1155 De uiterste deadline was 1 januari 2022 en die hebben we dus niet gehaald. Ondertussen zou die verschoven zijn naar 1 april 2022. Vele gemeenten hebben echter nog geen instructies gekregen. Er heerst ook nog onduidelijkheid over de invoering van het IT-systeem en een hele reeks praktische zaken is nog niet geregeld. Daarom betwijfel ik ten zeerste dat de deadline van 1 april haalbaar is. Zelfs Vlaams minister Bart Somers, onder meer bevoegd voor Inburgering, lijkt daar niet echt in te geloven.

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- *La séance est ouverte à 9h40.*

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 21 janvier 2022.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Stéphanie Koplowicz ;

- M. Luc Vancauwenberge.

PROJET D'ORDONNANCE MODIFIANT L'ORDONNANCE DU 11 MAI 2017 CONCERNANT LE PARCOURS D'ACCUEIL DES PRIMO-ARRIVANTS

(NOS B-87/1 ET 2 – 2020/2021)

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Véronique Jamouille, rapporteuse.- Je me réfère au rapport écrit.

M. Gilles Verstraeten (N-VA) (en néerlandais).- *La N-VA approuvera ce projet d'ordonnance, d'ordre technique, qui permet à l'intégration civique obligatoire des primo-arrivants d'entrer enfin en vigueur.*

La Communauté flamande et la Cocof doivent offrir chacune 4.000 parcours d'accueil.

L'entrée en vigueur de l'ordonnance de 2017, déjà reportée à quatre reprises, est prévue le 1er avril 2022. Mais je doute que cette échéance puisse être respectée, vu la quantité de questions pratiques qui ne sont pas encore réglées. Même le ministre flamand en charge de l'intégration civique ne semble pas y croire.

Dat maak ik alleszins op uit zijn antwoorden in het Vlaams Parlement.

Het begint nu toch wel tergend te worden dat het zo lang op zich laat wachten, dat we zo'n lange aanloop nemen en dat er zoveel zaken na zoveel jaar nog altijd moeten gebeuren. Ik verwacht daarvoor dan ook een verklaring van collegelid Maron. Kan hij garanderen dat 1 april een realistische richtdatum is? Wat moet er nog gebeuren om ervoor te zorgen dat alle gemeenten de nodige instructies krijgen? Wat moet er nog gebeuren om het IT-systeem op te zetten en in gebruik te nemen? Wat moet er nog meer gebeuren om ons ervan te vergewissen dat de deadline van 1 april wordt gehaald? Kan hij ons verzekeren dat het niet gaat om een willekeurig gekozen en onrealistische datum om de zaken weer eens uit te stellen? Kunnen we er zeker van zijn dat het niet gaat om een aprilgrap?

¹¹⁵⁷ **Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).**- Ik treed de heer Verstraeten deels bij. Het gaat hier inderdaad om een technisch aspect van de inburgeringstrajecten, dat zeer innoverend is. Voortaan zullen inburgeraars hun traject kunnen opvragen, zich zelf kunnen aanmelden en zelf aanpassingen kunnen doorvoeren.

Mijnheer het collegelid, eens te meer stelde u een datum voorop, namelijk 1 april 2022. Deze keer zou het menens zijn, beloofde u. Er komt een overgangperiode van drie maanden waarin de betrokkenen de technische aanpassing kunnen uittesten en de opleiding volgen, maar ondertussen hebben we nog amper kunnen discussiëren over de inhoud van de inburgeringstrajecten. In het Brussels Parlement bespreken we nochtans belangrijke dossiers, onder meer over racisme, discriminatie, gelijke rechten, homofobie en dakloosheid. Al die thema's zouden onmiddellijk in maatschappelijke modules moeten worden geïntegreerd. We hebben nog op geen enkel moment de kans gekregen om daarover te discussiëren. We hebben verschillende vragen gesteld, maar in feite hebben we braaf zitten afwachten tot een geschikt moment voor een debat.

U kunt nu uiteraard zeggen dat wij vragen mogen stellen. Dat zal ik dan ook zeker weer doen, maar ik vind het enigszins frustrerend dat deze technische verbetering - die wel degelijk een verbetering is, dat moet gezegd - weer misbruikt wordt om niet op de inhoud in te hoeven gaan. Er worden 4.000 Nederlandstalige en 4.000 Franstalige trajecten per jaar gevolgd, terwijl de vraag aan Franstalige kant vele malen groter is.

¹¹⁵⁹ Ik heb gehoord dat de module Frans bij Franstaligen verkort zal worden waardoor ze niet genoeg Frans zullen leren om een vooropleiding te kunnen volgen.

Ik ben er zeker van dat u al die inhoudelijke zaken met ons wilt bespreken, maar ik maak toch van de gelegenheid gebruik om dat aspect van het inburgeringstraject te belichten. Voor de Open Vld zijn inburgeringstrajecten heel belangrijk omdat iemand daardoor veel sneller deel kan uitmaken van de maatschappij. En dat is toch de bedoeling van het inburgeringsbeleid.

M. Maron, pouvez-vous nous garantir que cette date est réaliste ? Que faut-il encore faire pour que toutes les communes disposent des instructions nécessaires ? Que manque-t-il pour rendre le système informatique opérationnel ?

Mme Khadija Zamouri (Open Vld) (en néerlandais).- *M. Maron, vous avez fixé une nouvelle échéance au 1er avril 2022 alors que nous avons à peine discuté du contenu du parcours d'accueil. Une série de sujets importants dont nous discutons au Parlement bruxellois, dont le racisme, la discrimination, l'égalité des droits, l'homophobie et le sans-abrisme, devraient être immédiatement intégrés dans les modules sociétaux. Nous attendions patiemment le bon moment pour en discuter. Il est frustrant que cette amélioration technique, quoique très innovante, nous détourne de la discussion du contenu.*

La même quantité de parcours d'accueil est prévue en néerlandais et en français, alors que la demande est beaucoup plus importante en français. Par ailleurs, le module de français sera raccourci du côté francophone, ce qui empêchera les primo-arrivants d'acquérir une connaissance suffisante pour suivre un cours préliminaire.

Je ne doute pas que vous voulez discuter du contenu avec nous, mais je voulais profiter de l'occasion pour en parler. Pour l'Open Vld, le parcours d'accueil est très important car il permet d'accélérer l'intégration dans notre société.

¹¹⁶¹ **Mevrouw Céline Fremault (cdH)** *(in het Frans)*.- *Ik heb de aanzet gegeven tot de wetgeving over het inburgeringstraject.*

Het inburgeringstraject is een instrument dat het samenleven bevordert en iedereen de sleutels van onze democratie in handen geeft. Het biedt burgers van buitenlandse afkomst ook de kans om te leren, uit te wisselen en zich gesteund te voelen. De tekst lijkt mij dus nog steeds van essentieel belang.

Dankzij de samenwerking die tot stand kwam met de Nederlandstaligen en de technische wijziging die wordt voorgesteld, zal het systeem zeer ruim toegepast kunnen worden.

¹¹⁶³ **Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo)** *(in het Frans)*.- *Vandaag debatteren we enkel over een technische wijziging.*

Misschien zullen we de middelen kunnen uitbreiden, waardoor we meer taalcursussen kunnen organiseren en ook mensen zonder inburgeringsplicht bereiken. We hopen dat er een tweetalig, Brussels inburgeringstraject komt.

¹¹⁶⁵ **Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)**.- *Het lijkt erop dat we eindelijk een einde kunnen maken aan een heel lange lijdensweg die al sinds de vorige regeerperiode bezig is. We keuren vandaag een tekst goed die het hopelijk mogelijk moet maken om de befaamde ordonnantie over het inburgeringstraject voor nieuwkomers definitief uit te voeren. Die ordonnantie werd*

Mme Céline Fremault (cdH).- *Je suis à l'initiative de la législation qui a permis la mise en œuvre de cet outil, lequel me semble encore et toujours indispensable. Depuis des années, nous menons de longs débats sur le parcours d'intégration au Parlement bruxellois et dans d'autres assemblées. Certains sont partisans de ce parcours, d'autres pas.*

Quand le texte a été adopté en 2017 grâce à l'apport de certains partis de l'opposition, tout le monde s'est accordé à dire que le parcours d'intégration devait être pris pour ce qu'il était, à savoir un outil qui favorise le vivre ensemble et donne à chacun les clés de notre configuration démocratique. Il permet aussi aux citoyens d'origine étrangère désireux de vivre dans l'une de nos dix-neuf communes d'apprendre, d'échanger et de se sentir soutenus.

Le texte dont question me semble donc toujours essentiel, compte tenu des défis à relever. Je profite de l'occasion pour établir un lien avec la clôture des assises de lutte contre le racisme et la xénophobie, organisées sur votre initiative, et avec le travail des trois corapporteuses, dont Mme Lefrancq ici présente. Nous devons créer un socle de valeurs, valeurs qui ne sont pas toujours innées, mais qui relèvent plutôt d'un perpétuel apprentissage.

En 2017, il était donc essentiel de nous doter d'un texte et de dégager des moyens, comme l'ont rappelé mes collègues néerlandophones. Cela a été fait par les entités fédérées, dont la Cocof, et nous sommes parvenus à un indispensable accord de coopération avec les néerlandophones. La modification technique dont il est question permettra au dispositif de se déployer pleinement. En réalité, le parcours d'intégration est déjà une réalité dans le secteur associatif.

Je reste convaincue de la nécessité d'un tel outil, car il est fondamental pour le vivre ensemble, la construction et le partage en Région bruxelloise.

Mme Marie Lecocq (Ecolo).- *Nous ne discutons pas aujourd'hui de l'ensemble du parcours d'accueil, mais d'une modalité technique. Le membre du Collège réuni a déjà largement répondu en commission aux nombreuses questions, par exemple sur le traitement ou la durée de conservation des données.*

Cela nous permettra peut-être d'augmenter les moyens, ce qui aura deux avantages : d'une part, assurer plus de cours de langues ; d'autre part, accueillir aussi des personnes qui ne sont pas dans l'obligation de suivre le parcours, ce qui était une demande du secteur.

Enfin, nous espérons proposer un jour un parcours d'accueil bilingue, et donc pleinement bruxellois.

Mme Bianca Debaets (CD&V) *(en néerlandais)*.- *Ce texte devrait enfin permettre de mettre en œuvre l'ordonnance sur le parcours d'accueil des primo-arrivants de 2017.*

M Maron, lorsque vous étiez parlementaire, vous vous êtes montré favorable à ce parcours, mais critique, notamment à

bijna vijf jaar geleden ingediend en besproken in de plenaire vergadering van 21 april 2017.

Mijnheer Maron, u was toen nog 'gewoon' parlements lid en nam het woord voor Ecolo. U toonde zich een voorstander van onthaalprojecten voor nieuwkomers, maar plaatste kritische kanttekeningen bij de te lage capaciteit en wees op een aantal juridische lacunes. Ik citeer uit het vertaalde verslag: "Er zijn onvoldoende plaatsen. De gemeenten krijgen te weinig middelen en de inburgeringstrajecten zijn te weinig op elkaar afgestemd. Daarom zal Ecolo dat ook verwerpen." Het was natuurlijk uw volste recht om toen tegen dat ontwerp te stemmen, maar de ordonnantie werd onlangs goedgekeurd ondanks het gebrek aan steun van Groen en Ecolo, twee partijen die vandaag wel mee besturen.

De goedkeuring is echter maar het topje van de ijsberg. De werkelijke invoering van de inburgeringstrajecten liet eindelijk op zich wachten, ook tijdens de nieuwe regeerperiode, toen u niet langer 'gewoon' parlements lid was, maar collegelid werd. De man die zo kritisch was over de ordonnantie over de verplichte inburgering, moest die nu plots zelf uitvoeren, weliswaar samen met collegelid Van den Brandt, maar we weten ondertussen wat de taakverdeling is: zij speelt maar een zeer beperkte rol in dit dossier. De invoering van de verplichte inburgering werd sinds het begin van deze regeerperiode maar liefst vier keer uitgesteld.

¹¹⁶⁷ Maar goed, laten we vooruitkijken. De nieuwe datum is vastgelegd op 1 april 2022. Ik hoop dat het geen aprilgrap is en dat het niet een vijfde keer wordt uitgesteld.

Met deze specifieke tekst over de invoering van een IT-tool, nemen we een van de laatste hinderpalen weg. Het is goed dat we dankzij die tool ook de administratieve sanctieprocedure kunnen opstarten tegen nieuwkomers die de verplichtingen niet naleven.

Ik ben altijd een fervent voorstander van inburgering geweest, maar ook van het feit dat er sancties aan gekoppeld moeten worden. Anders blijft inburgering een lege doos. Ik hoop dat de nieuwe IT-tool geen Bruvaxperikelen met zich meebrengt.

Vlaanderen heeft al een verplichte inburgering sinds 2004. Ook Wallonië, Nederland en Scandinavië kennen het systeem, soms al meer dan twintig jaar. Brussel had allang moeten volgen, maar beter laat dan nooit. Deze tekst neemt een van de laatste obstakels voor een daadwerkelijke invoering weg, en daarom zal de CD&V de tekst goedkeuren.

¹¹⁶⁹ **Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (in het Frans).- *De MR-fractie pleit al sinds 2005 voor een verplicht inburgeringstraject. Zonder kennis van onze talen en omgangsvormen kan een nieuwkomer immers niet in de maatschappij integreren.*

Een inburgeringstraject is ook zinvol als instrument tegen geweld, discriminatie en uitsluiting, alsook ter bevordering van de gelijkheid tussen vrouwen en mannen.

propos du manque de places, de moyens alloués aux communes et d'harmonisation entre les différents parcours. Vous aviez également souligné des lacunes juridiques dans le processus. Ecolo avait donc voté contre. Maintenant que vous êtes au gouvernement, c'est à vous et, dans une moindre mesure, à Mme Van den Brandt, de mettre en œuvre l'ordonnance sur le parcours d'accueil obligatoire que vous ne souteniez pas.

L'entrée en vigueur de l'intégration civique obligatoire a été reportée quatre fois depuis le début de cette législature. J'espère que la nouvelle échéance du 1er avril 2022 sera respectée.

Il est positif que cet outil informatique nous permette également de sanctionner administrativement les primo-arrivants qui ne respectent pas les obligations. J'espère qu'il ne connaîtra pas les problèmes de Bruvax.

Bruxelles aurait dû appliquer l'intégration civique depuis longtemps, à l'instar des Pays-Bas, de la Scandinavie et des deux autres Régions de notre pays. Le CD&V approuvera ce texte qui lève un des derniers obstacles à sa mise en œuvre.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Au nom de mon groupe, je tiens à saluer l'aboutissement du travail qui a été mené. Depuis 2005, mon groupe plaide pour l'obligation de suivre un parcours d'intégration. En effet, ne pas parler une des langues de notre pays et ne pas comprendre les codes qui nous entourent, c'est se priver de la possibilité de s'intégrer dans la société et de trouver du travail.

Or, le parcours d'intégration est un outil important, notamment dans le cadre de la lutte contre les violences faites aux femmes

Wij betreuren dat het allemaal zo lang duurt en dat de regering zich zo terughoudend opstelt. Bovendien was de ordonnantie van meet af aan slecht opgesteld, want er ontbreken een aantal bepalingen betreffende de verwerking van persoonsgegevens.

¹¹⁷¹ *Voorts lijkt het ons disproportioneel dat de gegevens dertig jaar bewaard worden. We hopen ook dat er snel een nieuw samenwerkingsakkoord komt, want dat is nodig voor de ontwikkeling van de informaticatool.*

Ten slotte hopen we dat u nu wel de aangekondigde deadlines zult halen.

De MR-fractie zal deze tekst steunen.

¹¹⁷³ **Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- *Dankzij de digitale database kan het parlement het inburgeringstraject eindelijk goedkeuren.*

Om te slagen in een nieuw land is het van essentieel belang om de lokale cultuur en gebruiken te begrijpen. Om een baan te vinden, een opleiding te volgen of mensen te leren kennen, is kennis van de taal onontbeerlijk. Als meer parlementsleden zich daarvan bewust waren, zouden er veel meer middelen voor inburgering worden vrijgemaakt.

ou de lutte contre les discriminations. Ma collègue Céline Fremault a aussi fait le lien avec les assises contre le racisme. Le parcours d'intégration est également une porte d'entrée vers les lieux d'accueil pour les hommes, et peut-être encore plus pour les femmes. Il s'agit aussi d'un outil contre l'isolement des personnes âgées. Il relève donc tant de l'égalité des chances que de l'égalité entre les hommes et les femmes.

Nous avons salué les efforts qui avaient été fournis, notamment au sein de la Cocof, où plus d'un million d'euros supplémentaires ont été prévus pour les investissements dans les bureaux d'accueil des primo-arrivants. Nous déplorons cependant la lenteur de la gestion de ce dossier au fil des législatures, ainsi que le manque de volonté de proclamer le caractère obligatoire de cette ordonnance, qui traîne depuis beaucoup trop longtemps. Cette ordonnance était, dès le départ, mal ficelée, puisqu'elle aurait dû contenir certaines dispositions réglant le traitement des données à caractère personnel.

Près de cinq années après le lancement d'un élément indispensable à ce processus, nous espérons que cette ordonnance permettra à présent d'assurer la mise en œuvre du parcours d'intégration.

Je ne reviendrai pas ici sur les débats menés en commission, mais je rappellerai néanmoins que notre groupe émet une réserve relative à la durée de conservation des données. Une période de trente ans nous semble disproportionnée.

Nous attendons avec impatience le texte modifiant l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Cocof et la Cocom car celui-ci est nécessaire au déploiement de l'outil informatique.

Nous espérons enfin que vous serez en mesure de respecter les délais que vous nous avez annoncés et que vous êtes dorénavant en possession de tous les éléments constitutifs de ce parcours d'intégration.

Nous avons voté en faveur de ce texte en commission et il en ira évidemment de même au terme de cette séance plénière.

Mme Marie Nagy (DéFI).- Le groupe DéFI se réjouit que la mise en œuvre d'une base de données informatiques permettant le déploiement du parcours d'intégration soit enfin adoptée par notre parlement.

Pour réussir sa vie dans un nouveau pays, il est essentiel - et je parle en connaissance de cause - de comprendre et d'apprécier le pays, sa culture et ses us et coutumes. Quelles que soient les raisons de la migration, cette situation amène à devoir comprendre, participer, apprécier le pays dans lequel on espère que nos enfants réussiront. C'est d'ailleurs très souvent pour eux que l'on entreprend ce parcours de migration.

Pour trouver un emploi, une formation ou se faire des amis, la connaissance de la langue est fondamentale. Or, je pense que beaucoup d'entre nous ne se rendent pas totalement compte de

¹¹⁷⁵ *Dat de gegevens dertig jaar bewaard blijven om administratieve dossiers samen te kunnen stellen, stelt me gerust. De Raad van State bestempelde de termijn als redelijk. Ik hoop niettemin dat de informatie niet tegen de betrokkenen kan worden gebruikt.*

Ik ben blij dat de digitale database op 1 april van start gaat en hoop dat er voldoende middelen worden vrijgemaakt

¹¹⁷⁷ **De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College (in het Frans).**- *In tegenstelling tot wat sommigen laten uitschijnen, werken inburgeringstrajecten goed. Duizenden nieuwkomers volgen sinds jaar en dag inburgeringstrajecten die door de Vlaamse Gemeenschap of de Cocof georganiseerd worden.*

Vandaag regelen we een technische kwestie die de verplichting van zo'n inburgeringstraject mogelijk moet maken. De verplichting van de inburgeringstrajecten werd tijdens de vorige regeerperiode goedgekeurd en staat in het huidige regeerakkoord.

Van bij het begin hangt de verplichting af van de capaciteit. In tegenstelling tot wat sommigen beweren, is het aantal plaatsen bij de Cocof gestegen van 4.000 naar 6.000. Vlaanderen kan 4.000 inburgeringstrajecten verstrekken. Het zal nog moeten blijken of dat volstaat.

¹¹⁷⁹ *Vervolgens moest er een goed werkend computersysteem komen, want de verplichting gaat gepaard met de centralisering van gegevens om na te gaan of het doelpubliek de verplichting naleeft.*

In eerste instantie zijn we uitgegaan van een aanpassing van het systeem dat de Vlaamse Gemeenschap gebruikt, maar dat bleek niet werkbaar te zijn in Brussel. De uitwerking van het nieuwe systeem heeft tijd gekost.

Een derde aspect is de capaciteit van gemeenten om zich van de taken te kwijten met betrekking tot de ordonnantie. Er moet

cette réalité. Si c'était le cas, bien plus de moyens et de volonté seraient investis dans ce type de parcours et dans l'aide offerte aux primo-arrivants. C'est une garantie tant pour la société que pour la personne concernée.

J'ai exprimé un questionnement quant à la durée de conservation des données : 30 ans, cela me paraît énorme. M. le membre du Collège réuni m'a rassurée en disant qu'il s'agissait plutôt d'éléments d'aide à la composition des dossiers administratifs et autres des personnes concernées. Le Conseil d'État, quant à lui, a estimé qu'il s'agissait d'une durée raisonnable.

J'espère néanmoins que ces informations ne pourront pas être utilisées contre les personnes concernées.

Je me réjouis de l'adoption de ce dispositif informatique et de son entrée en vigueur annoncée pour le 1er avril. J'espère qu'elle sera effective à cette date et que des moyens conséquents y seront consacrés, afin de réussir enfin la mise en œuvre du parcours d'intégration.

M. Alain Maron, membre du Collège réuni.- Contrairement à ce qui ressort de certaines interventions, les parcours d'accueil fonctionnent, et cela, bien que le dispositif n'ait pas encore été rendu obligatoire. Depuis des années, des centaines, voire des milliers de personnes suivent à Bruxelles un parcours d'accueil des primo-arrivants organisé soit par la Communauté flamande, soit par la Cocof.

Ce qui nous occupe aujourd'hui, c'est un élément technique qui nous permettra de tendre vers l'obligation de participer à de tels parcours d'accueil. Le principe de l'obligation a été décidé sous la législature précédente et confirmé dans l'accord de majorité de la présente législature. Ma mission consiste à faire fonctionner les parcours d'accueil et d'en instaurer progressivement l'obligation.

Dès le début, nous avons recensé plusieurs conditions à cette obligation. La première est la quantité de places. Or, contrairement à ce qui a été dit, le nombre de places a été augmenté, passant à la Cocof de 4.000 à 6.000, avec l'agrément d'un nouvel opérateur et donc d'un nouveau bureau d'accueil. La Flandre en compte 4.000. Nous verrons si le nombre total de places est suffisant, mais, a priori, c'est le cas.

L'effort a été consenti et les places ont été ouvertes, ce qui constituait un préalable.

Il a ensuite fallu concevoir un outil informatique qui fonctionne, car l'obligation s'accompagne d'une centralisation des données qui permet de vérifier si les personnes respectent l'obligation et, le cas échéant, de les identifier.

Nous avons souvent débattu de cette mesure. Nous avons d'abord misé sur une adaptation du système en vigueur en Communauté flamande, mais il s'est avéré que cet outil était trop complexe à adapter à la réalité et aux situations bruxelloises. Nous avons

personeel worden opgeleid voor het gebruik van de tools en de toepassing van de wetgeving.

We zijn al die problemen aan het oplossen, zodat de verplichting op 1 april kan ingaan.

De inhoud van het inburgeringstraject is niet veranderd. We lieten ons hoofdzakelijk inspireren door de inburgeringsdecreten van de Vlaamse Gemeenschap en de Cocof.

De bewaring van de gegevens op lange termijn beantwoordt aan de federale wetgeving, die het mogelijk maakt terug te grijpen naar inburgeringsbewijzen bij de toekenning van de Belgische nationaliteit. Dat kan immers nog jaren of decennia na zo'n inburgeringstraject aan de orde zijn.

donc créé un nouvel instrument à partir de rien, ce qui nous a fait perdre un peu de temps. Ces outils sont à présent opérationnels.

Le troisième aspect à prendre en compte dans ce dossier est la capacité des communes à effectuer les missions qui leur sont dévolues dans le cadre de l'ordonnance. Cela passe par la formation du personnel communal à l'utilisation des outils informatiques et à la législation que nous avons mis en place.

Nous remplissons progressivement les conditions pour rendre l'obligation effective à dater du 1er avril.

Le contenu du parcours d'accueil n'a pas été modifié, et ce n'est d'ailleurs pas du tout l'objet de cette proposition d'ordonnance. Du reste, ce contenu est essentiellement régi par le décret "inburgering" du côté flamand, et par le décret sur le parcours d'accueil des primo-arrivants à la Cocof.

La conservation des données à long terme est en conformité avec la législation fédérale, qui prévoit de pouvoir utiliser la certification octroyée par un bureau d'accueil des primo-arrivants dans le cadre d'un parcours d'acquisition de la nationalité. Or, des personnes pourraient prétendre à l'acquisition de la nationalité dans plusieurs années ou décennies après avoir suivi un parcours d'accueil. Nous sommes donc dans l'obligation de conserver ces données, ne fût-ce que pour être en mesure de leur délivrer le certificat qui pourrait leur être utile dans le cadre de l'acquisition de la nationalité.

¹¹⁸¹ **De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- Mijnheer Maron, u geeft geen garanties. Het valt dus nog af te wachten of het geen aprilgrap wordt.

Collega's Lecocq en Debaets herinnerden eraan dat de heer Maron toen hij nog parlements lid was, had aangegeven dat hij en de Ecolofractie tegen de inburgeringsordonnantie zouden stemmen. Dat verontrust mij. Zoals mevrouw Lecocq al aangaf, moeten we evolueren naar één Brussels inburgeringstraject. Ik betwijfel echter of dat een prioriteit is voor het Verenigd College. Ik heb de indruk dat het Verenigd College vooral veel tijd aan het verliezen is en vooral probeert om de inburgeringstrajecten van de Cocof onder te brengen bij de GGC. Vlaams minister Somers heeft overigens alvast duidelijk te kennen gegeven dat er geen sprake van kan zijn dat de inburgeringstrajecten van de Vlaamse Gemeenschap onder Brussels bicommunautair beheer door de GGC zouden komen te vallen.

Als mijn indruk over het Verenigd College klopt, dan zal het allemaal nog erg lang duren. Die gang van zaken druist overigens in tegen de geest van het hele systeem, waarbij de gemeenschappen de inburgeringstrajecten organiseren.

Toch zal de N-VA-fractie dit ontwerp van ordonnantie goedkeuren, hoewel er volgens ons nog veel onduidelijk is. Net als in het verleden hebben we geen andere keuze dan af te wachten en te zien wat er gebeurt.

M. Gilles Verstraeten (N-VA) (*en néerlandais*).- *M. Maron, vous ne donnez aucune garantie.*

Il n'est pas rassurant de se souvenir que lorsqu'il était parlementaire, M. Maron avait déclaré que lui et Ecolo voterait contre l'ordonnance sur l'intégration civique.

Comme souligné par Mme Lecocq, il faudrait un parcours d'accueil bruxellois unique, mais je doute que cela soit prioritaire pour le Collège réuni. J'ai l'impression qu'il perd du temps et cherche surtout à transférer leur gestion de la Cocof à la Cocom. Un tel transfert est contraire à l'esprit du système qui veut qu'ils soient organisés par les Communautés, et le ministre Somers l'exclut pour les parcours flamands.

La N-VA approuvera ce projet d'ordonnance, même s'il subsiste beaucoup d'incertitudes.

1183 **Mevrouw Céline Fremault (cdH)** (*in het Frans*).- *Het inburgeringstraject moest nog in een wetgevend kader worden gegoten, maar op het terrein werken de verenigingen er al jaren aan. De eensgezindheid die zich vandaag aftekent, getuigt van gezond verstand.*

Ik hoop dat de eerste evaluaties die we eind 2022 zullen doorvoeren, positief zullen zijn.

1183 **De voorzitter**.- De algemene bespreking is gesloten.

1187 *Artikelsgewijze bespreking*

1187 **De voorzitter**.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

1187 *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

1187 *Artikelen 2 en 3*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

1189 - *De vergadering wordt gesloten om 10.13 uur.*

Mme Céline Fremault (cdH).- Après toutes ces discussions, je me réjouis de voir combien l'écoulement du temps peut constituer un bon levier en politique. Mme Teitelbaum a rappelé les hésitations et les difficultés rencontrées. Peu importe, finalement. L'essentiel est que tout le monde s'accorde pour dire que l'outil doit être amplifié. J'invite donc M. Maron à procéder à des évaluations très régulières des dispositifs mis en place.

Il est exact que l'outil a dû s'inscrire dans un cadre législatif, indispensable, mais, sur le terrain, les opérateurs s'attellent depuis de nombreuses années à faire de ce parcours d'intégration et des valeurs qu'il porte une réalité. Ils sont demandeurs d'un soutien politique. À ce titre, l'unanimité qui se dégage aujourd'hui relève d'un réflexe de bon sens. J'espère de tout cœur que, d'ici à la fin de l'année 2022, les premières évaluations du dispositif dans sa globalité seront positives.

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 et 3

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

- *La séance est levée à 10h13.*